

handler om uddannelse, men altså mig bekendt er der allerede sådan nogle initiativer i gang.

Kl. 17:27

Tredje næstformand (Holger K. Nielsen):

Fru Astrid Kragh.

Kl. 17:28

Astrid Krag (SF):

Jeg synes, at det er rigtig positivt at høre de tilkendegivelser både fra Dansk Folkeparti og tidligere fra ministeren vedrørende viljen til at kigge på det her og finde en løsning. Så jeg har bare to afsluttende spørgsmål.

Der er jo flere kommuner og arbejdsformidlinger, som betaler penge for, at folk kan komme på forskellige uddannelser og kurser i tolkning. Ville det ikke være bedre, om man brugte de offentlige kroner på en autoriseret uddannelse?

Til sidst ville jeg bare spørge i forlængelse af det, som hr. Naser Khader spurgte ind til. Det er jo selvfølgelig spekulationer – det har ordføreren også selv været inde på – at en certificering ville øge incitamentniveauet for folk til at tage uddannelsen eller ej. Men kan hr. Jesper Langballe komme lidt nærmere ind på, hvad det er, der får ham til at tro, at det ville få færre til at søge uddannelsen?

Kl. 17:28

Tredje næstformand (Holger K. Nielsen):

Ordføreren.

Kl. 17:28

Jesper Langballe (DF):

Det sidste kan jeg meget nemt svare på. Det første synes jeg måske nok allerede jeg har svaret på. Men det er da klart, at i det øjeblik, man begynder at stille nogle bestemte krav til udøvelsen af en eller anden virksomhed, som en mand kan tjene sin løn ved, skaber det jo ikke flere hænder. Det skaber snarere færre.

Man kan sige, at det er en barriere, og principielt er det en god barriere. Tolkene bør være gode, men der bliver ikke flere tolke af det, og hovedproblemet er jo manglen på tolke. Og der kan vi altså ikke trylle, heller ikke ved hjælp af et certifikat.

Kl. 17:29

Tredje næstformand (Holger K. Nielsen):

Tak til ordføreren. Fru Helle Sjelle som ordfører.

Kl. 17:30

(Ordfører)

Helle Sjelle (KF):

Ligesom forslagsstillerne er vi også i Det Konservative Folkeparti af den opfattelse, at det er vigtigt, at tolkene har de nødvendige kvalifikationer til det arbejde, som de skal udføre, og vi

er naturligvis også åbne over for gode forslag til forbedringer af tolkenes kvalifikationer.

Vi mener dog ikke, at netop det her forslag i praksis afhjælper de problemer, der kan være med hensyn til tolkenes kvalifikationer.

Så ligesom de andre gange, vi har behandlet det her forslag, støtter vi det heller ikke i dag.

Kl. 17:30

Formanden:

Ja tak. Der er ikke ønsker om korte bemærkninger. Så næste ordfører er hr. Morten Østergaard.

Kl. 17:31

(Ordfører)

Morten Østergaard (RV):

Det Radikale Venstre synes godt om Socialdemokraternes forslag. Vi kender alle sammen til problemerne på tolkeområdet, og jeg fornemmer også, at ministeren i dag har erkendt, at der er en væsentlig udfordring på området. Jeg må sige, at man ikke bare kan henvise til folks egen forpligtelse til at lære dansk. I den konkrete situation er det vores pligt, samfundets pligt at sikre, at der er en tilstrækkelig kvalificeret tolkning til rådighed. Og der må man sige, at det ikke er godt nok, når ukvalificerede tolke i alt for stor udstrækning bliver anvendt, eller når børn bliver anvendt som tolke for deres forældre. Det er simpelt hen ikke tilstrækkeligt.

Jeg mener, at vi nu igennem så mange år har hørt om gode intentioner og store problemer, at det nu på en eller anden måde er på tide at tage skeen i den anden hånd. Derfor er vi i Det Radikale Venstre positivt indstillet over for at indføre en autorisationsordning. Vi er glade for, at der i forslaget lægges op til, at man relativt – hvad skal jeg sige – problemfrit skal kunne henvende sig og få taget en prøve i eller certificere sig til at blive autoriseret tolk. Det betyder, at de mange, som i dag virker som tolke, og hvoraf mange sikkert har et ganske udmærket niveau, vil kunne få certificeringen og komme videre.

Jeg synes også, det er meget fornuftigt, at man i forslaget lægger op til, at der, inden man indfører autorisationsordningen, skal laves en grundig undersøgelse af, hvilke flaskehalsproblemer der eventuelt kunne opstå. Der synes jeg faktisk, at når man fra ministerens side har en problemanerkendelse, burde man også være villig til så i det mindste at være imødekommende i forhold til at få lavet en undersøgelse af problemernes omfang; i hvor høj grad børn stadig væk i dag bliver anvendt som tolke, i hvor høj grad der er tale om problemer med tolkenes kvalitet. For ellers kommer det til at virke, som om man